









### 金門國際日今登場 周邊將交管

記者陳冠霖／金湖報導  
 金門國際日活動(2)日上午將舉辦「107年度Hello, Kinmen國際日活動」，金門分局將於週四道路進行交通管制，請民眾注意。

金門縣教育局為提升學童多元文化素養，建構豐富的多元文化社會，將於今日上午在金門鎮體育館舉辦「107年度Hello, Kinmen國際日活動」，預計將有近百名國中小師生參加。

為因應活動可能帶來之人潮與車潮，金門分局屆時將於會場周邊道路實施交通疏導管制措施，以維護道路之行車順暢及人車安全，金門分局分局長張

文峰呼籲前往參與之民眾可多利用大眾運輸工具，如自行車前往會場或行經該路段之駕駛人請配合警員或義交人員之指揮。

金門分局表示，金門鎮體育館活動周邊道路交通管制措施如下：

一、交通管制部分：體育館前方土校路禁止雙邊停車，參加民眾需依管制措施通行。

二、停車區部分：參與活動民眾之汽車可停放體育館前方之停車區、土校路旁之停車場及體育館右側道路之停車格，上述區域均均停車，可停放於金門鎮農場地內之停車場。機車一律停放於體育館左方之機車停車場。

### 暑期兒童禪修班 開始招生囉

記者許峻魁／綜合報導  
 靜慮精舍「暑期兒童禪修班」開始招生囉，第一梯次從七月一日至十四日，第二梯次則從七月十五日至二十九日，歡迎國小二年級至五年級，對禪修有興趣的小朋友踴躍報名參加。報名電話為：312279、0975139359。同時歡迎舊生回來學習當幹部，歡迎新生接受不同生活的挑戰，給自己一個永生難忘的暑假回憶。

這項「暑期兒童禪修班」的上課地點在金城鎮西海路三段22巷6弄74號。營隊課程內容規劃有：訓練兒童思考力、穩定性、佛典故事、生活管理、靜坐、調息身心、過堂用齋、手語歌頌、心經、百教經朗誦、訓練思考能力、戶外教學則有：參觀農場、陶藝親子活動、各項才藝課程、團體活動等。

靜慮精舍表示，在漫長的暑假期間裡，

特別安排佛學教育以及休閒園地，增進孩子對生命教育的認識，並增進慈悲惜福感恩之美德。營隊教學重點在於日常生活中人格性善之啟發，對人、對事、對物的誠信實實，長輩師長們的關懷和尊重，吃東西浪費實實，我絕對不接他人提供或自己購買的親友、拒絕於金門留下一片清新的淨土。期望藉由活動呈現讓青少年更加了解及認識電子煙，讓菸品及電子煙遠離我們的週邊環境，共同營造清新健康無菸的生活環境。

開場，並邀請知名創作女歌手「王喬尹」蒞臨擔任拒菸大使，由衛生局長官邀請全體師生一同參與宣言大聲齊喊「我絕對不接他人提供或自己購買的親友、拒絕於金門留下一片清新的淨土。期望藉由活動呈現讓青少年更加了解及認識電子煙，讓菸品及電子煙遠離我們的週邊環境，共同營造清新健康無菸的生活環境。」

包括兒童、家人及朋友，藉以減少菸害對心臟所造成的健康風險。

衛生局呼籲，請大家落實遵守「任何人不提供菸品予未滿18歲者之規定」，無論是吸菸的家人或是同學、朋友，或者是販售菸品的業者或從業人員，只要有提供菸品予未滿18歲者之情形，將最高可處新台幣5萬元罰鍰。販售菸品業者於販售菸品時應確實認購菸者之年齡，以免觸法受罰。

### 金門沿海生態探索 10日登場

記者李金鎰／金寧報導  
 國立金門大學推廣金門環境教育與低碳島目標，響應世界海洋日，將舉辦「世界海洋日-金門沿海生態與人文探索」活動，活動時間為6月10日上午8時20分至下午5時，自即日起開放網路報名至額滿為止，網址為：<http://go.gd/forums/ONLSTZPHh825W2>，歡迎有興趣民眾踴躍報名參加。

第四場次活動自即日起開放報名，網址為：<http://go.gd/forums/ONLSTZPHh825W2>，額滿為止。本活動響應環保，報名者於活動當天須自備環保餐具、環保杯及雨具，主辦單位恕不提供，另也提供8小時的環境教育學習時數，若有相關疑義請電洽(082) 313507許小姐。

戰地史蹟，探索烈嶼不同風貌。金大表示，該活動由行政院環境保護署及教育部的補助，並與金門縣環境教育學會合辦，以共同培養地區民眾愛鄉愛土的情操。藉由系列活動舉辦，除能瞭解當地的歷史與生態環境，更是提醒大眾要愛護地球並借環境資源，也同時喚起對環境的危機意識，打造永續利用的低碳環境需要你我共同來維護。

第四場次活動自即日起開放報名，網址為：<http://go.gd/forums/ONLSTZPHh825W2>，額滿為止。本活動響應環保，報名者於活動當天須自備環保餐具、環保杯及雨具，主辦單位恕不提供，另也提供8小時的環境教育學習時數，若有相關疑義請電洽(082) 313507許小姐。

06:00 - 18:00	預報時段	天氣	降雨機率	氣溫
11	16	26	28	33
16	21	28	33	42
21	26	33	42	49
26	31	38	47	54
31	36	44	53	60
36	41	50	59	66
41	46	56	65	72
46	51	62	71	78
51	56	68	77	84
56	61	74	83	90
61	66	80	89	96
66	71	86	95	102
71	76	92	101	108
76	81	98	107	114
81	86	104	113	120
86	91	110	119	126
91	96	116	125	132
96	101	122	131	138
101	106	128	137	144
106	111	134	143	150
111	116	140	149	156
116	121	146	155	162
121	126	152	161	168
126	131	158	167	174
131	136	164	173	180
136	141	170	179	186
141	146	176	185	192
146	151	182	191	198
151	156	188	197	204
156	161	194	203	210
161	166	200	209	216
166	171	206	215	222
171	176	212	221	228
176	181	218	227	234
181	186	224	233	240
186	191	230	239	246
191	196	236	245	252
196	201	242	251	258
201	206	248	257	264
206	211	254	263	270
211	216	260	269	276
216	221	266	275	282
221	226	272	281	288
226	231	278	287	294
231	236	284	293	300
236	241	290	299	306
241	246	296	305	312
246	251	302	311	318
251	256	308	317	324
256	261	314	323	330
261	266	320	329	336
266	271	326	335	342
271	276	332	341	348
276	281	338	347	354
281	286	344	353	360
286	291	350	359	366
291	296	356	365	372
296	301	362	371	378
301	306	368	377	384
306	311	374	383	390
311	316	380	389	396
316	321	386	395	402
321	326	392	401	408
326	331	398	407	414
331	336	404	413	420
336	341	410	419	426
341	346	416	425	432
346	351	422	431	438
351	356	428	437	444
356	361	434	443	450
361	366	440	449	456
366	371	446	455	462
371	376	452	461	468
376	381	458	467	474
381	386	464	473	480
386	391	470	479	486
391	396	476	485	492
396	401	482	491	498
401	406	488	497	504
406	411	494	503	510
411	416	500	509	516
416	421	506	515	522
421	426	512	521	528
426	431	518	527	534
431	436	524	533	540
436	441	530	539	546
441	446	536	545	552
446	451	542	551	558
451	456	548	557	564
456	461	554	563	570
461	466	560	569	576
466	471	566	575	582
471	476	572	581	588
476	481	578	587	594
481	486	584	593	600
486	491	590	599	606
491	496	596	605	612
496	501	602	611	618
501	506	608	617	624
506	511	614	623	630
511	516	620	629	636
516	521	626	635	642
521	526	632	641	648
526	531	638	647	654
531	536	644	653	660
536	541	650	659	666
541	546	656	665	672
546	551	662	671	678
551	556	668	677	684
556	561	674	683	690
561	566	680	689	696
566	571	686	695	702
571	576	692	701	708
576	581	698	707	714
581	586	704	713	720
586	591	710	719	726
591	596	716	725	732
596	601	722	731	738
601	606	728	737	744
606	611	734	743	750
611	616	740	749	756
616	621	746	755	762
621	626	752	761	768
626	631	758	767	774
631	636	764	773	780
636	641	770	779	786
641	646	776	785	792
646	651	782	791	798
651	656	788	797	804
656	661	794	803	810
661	666	800	809	816
666	671	806	815	822
671	676	812	821	828
676	681	818	827	834
681	686	824	833	840
686	691	830	839	846
691	696	836	845	852
696	701	842	851	858
701	706	848	857	864
706	711	854	863	870
711	716	860	869	876
716	721	866	875	882
721	726	872	881	888
726	731	878	887	894
731	736	884	893	900
736	741	890	899	906
741	746	896	905	912
746	751	902	911	918
751	756	908	917	924
756	761	914	923	930
761	766	920	929	936
766	771	926	935	942
771	776	932	941	948
776	781	938	947	954
781	786	944	953	960
786	791	950	959	966
791	796	956	965	972
796	801	962	971	978
801	806	968	977	984
806	811	974	983	990
811	816	980	989	996
816	821	986	995	1002
821	826	992	1001	1008
826	831	998	1007	1014
831	836	1004	1013	1020
836	841	1010	1019	1026
841	846	1016	1025	1032
846	851	1022	1031	1038
851	856	1028	1037	1044
856	861	1034	1043	1050
861	866	1040	1049	1056
866	871	1046	1055	1062
871	876	1052	1061	1068
876	881	1058	1067	1074
881	886	1064	1073	1080
886	891	1070	1079	1086
891	896	1076	1085	1092
896	901	1082	1091	1098
901	906	1088	1097	1104
906	911	1094	1103	1110
911	916	1100	1109	1116
916	921	1106	1115	1122
921	926	1112	1121	1128
926	931	1118	1127	1134
931	936	1124	1133	1140
936	941	1130	1139	1146
941	946	1136	1145	1152
946	951	1142	1151	1158
951	956	1148	1157	1164
956	961	1154	1163	1170
961	966	1160	1169	1176
966	971	1166	1175	1182
971	976	1172	1181	1188
976	981	1178	1187	1194
981	986	1184	1193	1200
986	991	1190	1199	1206
991	996	1196	1205	1212
996	1001	1202	1211	1218

責任編輯／呂士昂



# 巷弄狹窄難行 城消水帶拖車助救災

記者李金鎰／金門報導

為培養學生愛物、惜物、資源回收再利用的觀念，金寧鄉金鼎國小舉辦「當學習護照點數遇見跳蚤市場」兌換活動，昨日在學校禮堂、活動中心擺攤，由各年級學生、家長、老師、用不到的圖書文具、布偶、玩具舉行愛心跳蚤市場兌換活動，透過活動結合環保議題，讓這項二手物品交換活動，更具有教育意義。

金鼎國小舉辦「當學習護照點數遇見跳蚤市場」兌換活動，每設置一個攤位，由學童把家中帶來的各式二手文具、書籍、玩具，擺放在班級教室中桌椅攤位上，物品的整理與點數標註由志工媽媽幫忙，逐一分類標示好售價。

小朋友和教職員提供、二手物品如玩具、學生用品、裝飾品等，由各班同學開始熱絡，各年級同學開始熱絡，讓學習開心的選購自己想要的二手書籍、文具；



金城消防分隊小隊長研發水帶架，縮短火災現場佈線時間。(金城消防分隊提供)

小鎮內巷弄狹窄，車輛通行不易，遇有火災常會救援困難，有鑒於此，金門縣消防局金城分隊為有效執行窄巷救災工作，提升為民服務效能，集思廣益以自來水管結合現成推車，設置長距離水帶拖車架。

金城消防分隊表示，這個新構思，經過試行由單人操作，約一分鐘可完成六條二點五吋水帶佈署，較傳統佈線方式(三人佈署六條二點五吋水帶所需時間約三分鐘)，可節省約兩倍時間及人力，且救災過程不致於因緊張造成公共接頭錯接，而延誤救災，有效大幅提升佈署效率。

而金城地區老舊街道狹窄，消防栓水帶佈線困難，狹窄的街道原本車輛就不易通行，又因違規車輛停放，使得消防水帶佈線更加困難，救災車輛第一時間往往無法順利抵達事發現場，造成執行救災時消防水帶佈線困難，後繼再難以人力延伸水帶至現場執行災害搶救工作，不但費時又費力，救災效率大為不彰，更使得災害搶救愈形困難，因此此一創舉可謂小見大。

消防人員救災是在與時間賽跑，一條二十公尺長的水帶，重約五公斤，若遇到巷弄狹窄距離較遠，大型消防車進不去時，消防人員必須來回奔跑連接水線，浪費時間也耗體力，更增加消防人員救災風險。此次金城分隊小隊長李錫安參考國內外資料，設計「水帶拖車」，一人即可操作，佈線一百二十公尺只需花四十秒，比起人力佈線，八十公尺約需七十秒，大幅提高救災效率。

為了改善長距離佈線所面臨的問題，進而提升救災效率，小隊長李錫安著手進行水帶架與水帶車的設計及研發，利用水管做成M型裝在水帶架上，兩條水帶收成M型，寬度會比口字型小十分公分，透過水帶串連，一次串接六條水帶，再將水帶架裝在推車上，推車需要高承重(至少耐重五十公斤)，同時進行佈線測試，將原本佈線時間縮短到一分鐘以內，經過反覆測試，最終將水帶架尺寸設定成15cm\*35cm，後續將委託鐵工廠製成水帶架與水帶架推車，目前完成測試，佈署於消防車，正式加入救災行列。

金門地區老舊街道普遍存在狹小巷弄問題，其中金城地區狹小巷弄特別密集，消防局長楊肅凱也肯定金城分隊針對窄巷救災問題，能主動發現問題，並集思廣益，有效設計出長距離水帶佈署推車，有效提高消防水帶佈署效率，且經過多次測試演練，成效良好，水帶拖車可放置六條水帶，行進距離一百二十公尺，一人即可直接拉行佈署，直接到現場搶救，透過創新作為，藉由水帶拖車佈線方式，災害現場可及早出水搶救，掌握救災黃金時間，以減少人命傷亡，有效提升整體消防戰力，保障民眾生命財產安全。

# 金鼎跳蚤市場 落實惜物觀念

而有的學童遊走推銷叫賣，或交換以物易物。學務處表示，跳蚤市場兌換活動實施內容結合環保等議題，有導師教導學生，整理兌換物品及選取所需物品(生活教育)。兌換物品以家中不用或少用之舊用物品為主(環境教育)。各班自行佈置攤位，可請班級家長(親職教育)協助。以全班參與為原則，注意兩性之分工與合作(性別教育)。藉以鼓勵家長與子女積極參與或辦理環境教育相關教學活動，使大家能透過更多管道接觸、了解金門的環境，落實環境教育意涵，以增進全體居民參與環境教育活動之意願。

校長蔡雪芳指出，舉辦這項跳蚤市場交換活動，校方發動教師捐出二手鞋子、飾品、文具、參與義賣活動，學校希望透過這項活動，培養學生愛物、惜物、資源回收再利用的觀念，落實於日常生活中，讓師生體會物盡其用、借福愛物的意義。同時藉由學校的推廣，捐獻新、舊物品作為兌換物，影響家庭及社區，讓舊愛變新歡，共同創造潔淨的生活空間。



# 旅居星馬陳氏宗親 返鄉祭祖

記者翁維智／綜合報導

金門真好！原籍金湖鎮山外村，旅居馬來西亞、新加坡第二代及第三代陳氏宗親一行三十餘人，5月31日由旅居馬來西亞柔佛州金同慶會館理事長陳惠源領團返山外祖籍地祭祖，金門縣政府僑務辦公室特別代表陳福海縣長前往機場迎接。

陳惠源表示，從一百零一年起，原籍山外村旅居星馬的陳氏宗親開始返鄉祭祖，今年算是第三次，成員日漸茁壯，從三代同堂到五代同堂的僑親都有，他們雖是旅外第二代第三代的陳氏族裔，但仍不忘根在金門，未來將會持續的宣傳，把每位想尋根的親戚、朋友都帶回來。

據了解，山外陳氏宗親每年農曆四月十八日祭祖，旅外的族人自100年起，都選擇在這個時間返鄉，平常也會透過電話聯繫，語言相通又有共同的話題，大家一見如故，氣氛和樂溫馨。

責任編輯／呂士昂

原籍金湖鎮山外村，旅居馬來西亞、新加坡第二代及第三代陳氏宗親一行三十餘人，日前組團返山外祖籍地祭祖。(縣府僑務辦公室提供)



金鼎國小舉辦「當學習護照點數遇見跳蚤市場」兌換活動。(李金鎰攝)

**家樂福** 傢俱  
全館整修  
現貨出清  
可預約專人接送  
到府丈量  
營業時間9:30~21:30  
082-371258  
伯玉路三段120號

**火鍋**  
牛肉麵  
全牛宴  
喬安牧場  
JOAN RANCH  
服務專線：082-326594  
地址：金門縣金寧鄉伯玉路二段297號

**華盈旅行社** TEL:082-373996  
◆開立金門-台灣機票，各線優惠中  
◆畢業旅行專案規劃  
◆大陸、台灣、香港、新加坡、日本自由  
◆代訂大陸、國內外訂房、機票  
◆代辦護照、台胞證、金馬證  
◆其他國家簽證，請來電諮詢  
◆專業規劃設計國內外行程，歡迎來電諮詢  
地址：金門縣金城鎮環島北路20號  
廖萃芬 專業服務 交機甲03261  
凡購買平日遠東機票者，送本公司一機場  
單程接送與精美小禮，送完為止  
另徵業務/外務高手

**金城音響**  
HiEND高級二聲道  
AV家庭劇院  
家庭卡拉OK  
營業場所背景音樂  
歡迎來店試聽  
電話：0910-377350  
金城鎮中興路139巷8號(近北橋)

**鋼琴調租音**  
買賣出租  
電話：李先生09000071898

**煙酒牌**  
收購  
電話：326099

**印不怕**  
改裝噴墨機  
連續供墨系統  
電腦維修  
填充式墨水(匣)  
居家安全監視器  
(可網路監控)5000元  
◆小金門也有服務  
(082)320895  
0911310493  
歡迎來電詢問許先生

**華豐建設**  
「華豐建設」4房敬請期待！  
082-316-357

**new balance**  
商品特價7.5折  
**SKECHERS**  
商品特價7折  
建昌 TEL:082-333020  
金湖鎮復興路81號

**德譯建設 基因營造**  
成屋出售：安岐公寓一樓  
沙美公寓一~三樓  
新推建築：金門城雙拼公寓  
安岐五樓電梯公寓  
湧泉鑿井工程  
優質水井專家  
崇學園套房宿舍  
埔後社區專設管理中心  
082-311596 · fax:327563

**捷興銀樓**  
【原中興路45號】  
遷到金城莒光路125號  
【陳氏宗祠斜對面】  
082-325332 082-324730

**安豐汽車檢驗廠**  
台北市區監理所委託汽車代總  
金門縣金湖鎮新市里國順街3-2號  
驗車專線：082-336869  
傳真專線：082-336696  
驗車服務 (中午時段沒有休息)  
第一至五 08:00~17:00  
六日 08:00~12:00  
楊逢春 0932-817528

室內外裝潢/各式風格/報價合理/品質保證/  
最親切的服務/最專業的台灣工班師傅  
**勝翊裝潢**  
辜勝章 0931-611799

**NISSAN** 原廠認證  
汽車銷售與維修服務中心  
金門縣金湖鎮漁村28號 (金華汽庫行)  
詳情請洽：  
樊小姐 0911-870-337  
截角拿好康  
凡來店買車，即贈精美小禮物

**金手佳養生會館金湖店**  
精油推拿舒壓  
泰式古法推拿  
腳底按摩  
本會館設有女賓部VIP 誠徵推拿師父學徒數名  
電話：082-335215、0975-810-898  
金湖鎮復興路1之1號(太湖山莊樓下)









# 金門與三重埔

◎吳鈞堯

「三重埔」名稱對應台北開發史。清朝時代，臺北對外連繫都倚賴淡水河及其支流水運，大帆船可直達新莊的「頭前埔」，頭前即「一重」的意思，「三重埔」便是第三段沙洲平原。淡水河逐漸淤積，它的發展漸往後延伸。三重再過去已經沒有埔了，浪不來、船不興，潮汐載浮載沉，漂流著廢棄家具、病死雞鴨，工廠的廢污排放潛藏河面之下，經濟動脈失去航行功能，再被陸運取代，它像是一個無法抹滅的暗瘡，滿身膿包，與今日的山明水清，騎單車與運動人口環伺，完全不同。

那是一個與水不親的年代，三重埔常作大水，淹沒市區街衢。三重埔是一個氾濫之地，水是如此，人也是。它位於淡水河左岸，緊鄰台北市的凸岸地形，有廣大腹地連接台北市，且一河之隔，房價、物價兩樣

情。三重，收攏中南部、東部以及離島打拚的各種人，而且常是藍領底層，父母親忙於工作餬口，自然疏於教育，於是常有「多餘」的人跑上堤防、混到街頭，「三重埔大流氓」一度成為「特產」。人，從來沒有「多餘」的，他們少呵護、乏關愛，「餘」是缺乏整數與了解，我就讀三重光榮國中時，常見「放牛班」的同學登上學校圍牆，抖腿、踞坐，叨菸、故作江湖，環視每一個驚恐走過的人。我們的驚惶是他們的慰藉，也是更深的寂寞。然而流氓何其多，豈能以區域劃分，三重的汙名化，並不影響它繼續收留投奔它的人口。

三姊叛逆，父母逼囑不要太快交往男友，她硬是不聽，爸爸一氣，鎖了門，不讓她進門。三姊與男友得找地方混，踏上父母不時告誡的，「莫往堤岸去」。淤積已久的河道上，沒有一艘航行的船，蘆葦沒重

水，挨著風，在汙泥與排泄物之間，微微搖曳；橋很多，台北橋、忠孝橋、中興橋等，一座一座，讓車與人經過而不是停留。三姊與其男友加入了黑影幢幢的不良少年一派，他們目睹的淡水河，波消了、浪也滅了，它的沉靜只為了等待下一次大水，一個翻滾斗似地，把壓抑許久的怒水往河邊北街、龍門路與正義北路等處流。這裡已是海跟河的盡頭，沒有足夠的疆域沖積出一個「四重埔」。河啊，當然抗議，沿著大街小巷來，我曾經目睹過幾次，河哪，它多麼希望，把城市變作它的沙洲。但砂石絕少，多是垃圾與污泥。

三姊再回來時，男友成了未婚夫。不多時正式提親、宴客。那一年，三姊十九，很快地迎接自己的孩子。三十年後一個深夜，三姊已當了奶奶，突然在親友的群組裡聲淚俱下，感嘆父母與姊姊，多以誤會替代諒解。青春的起飛日，常伴著衝突、折翅，以及血淚。它們從當時，流到了現在。

彼時，我們不知道這一切都會逐一到來。關於我們會在三重埔長大、變老，成立家庭，有自己的小孩。關於一條河，它不再任意動怒，而把它的發現與流域，開展得越深越長。

## 風中的情話

◎暮云

因為我不是你  
像天那樣高  
我只能低空掠過  
我的時空鳥飛翔  
窮目所及  
立夏的夕陽是專屬的視窗  
帶著另一種顏色  
飛向更遠的海洋

像我們所詠歎的風景  
跳動而燃燒的霞光  
逐漸在我們周圍褪色  
對於無法上岸始終存在  
始終是海水撩撥的前方  
我們沿著晃眼的嚮往  
將款擺的風  
交付一浪趕過一浪  
去旅行，去那不會到過的地方

【小說連載】

## 烏番叔

◎陳長慶

倘若每月收支大過於離譜，老闆娘只要一通通話，就可和其他公司做一個比較，即使會有落差，卻也不能相差太遠。凡此種種，都是我們能獲得老闆娘信任的地方。」烏番叔滔滔不絕地說。

「不錯，誠信最重要，如果沒有誠信，失去的勢必比獲得的還多。」沙瑪說後，竟又頑皮地說：「曼麗老闆娘搞賞的一百塊美金，是歸公呢，還是給我當私房錢？」

「妳說呢？」烏番叔笑著反問她。

「於公，你是我的頂頭上司叫經理；於私，你是我的老公叫烏番。在兩公的加持下，我當然是聽你的啦！」沙瑪笑著說。

「既然妳全聽我的，曼麗老闆娘搞賞的一百塊美金，就全數歸妳所有，做妳的私房錢！這樣好嗎？」

「當然好，或許只有傻瓜才會說不好。」

「曼麗老闆娘真慷慨，出手也大方，充份展現出有錢人的架勢。」烏番叔羨慕地說。

「將來如果有錢的話，我們也可以買一艘漁船下海捕魚，賺的錢一定比現在當人家的伙計還多。」沙瑪天真地說。

「那麼我們就買一條舢舨，我當船長，妳當漁工，一起下海捕魚。捕撈的魚由妳來賣，我負責收錢。」烏番叔開玩笑地說。

「既然這樣，怎麼能年頭替妳生一個，年尾又幫妳生一個？」沙瑪笑著說。

(一九二)

# 厝邊左片的苦苓樹

◎李增坤

苦苓樹不顯眼的立在那兒，並不知道它的來由，也不清楚什麼時候開始生長的。

它卻自自然然的生長在我們的生活中；我們在樹下過生活，一切是理所當然的。

特別是夏天收穫的季節，它就是一把高張的大傘，在涼爽的陰影下，我們忙著農活，雞鴨成群地在樹下轉來轉去，吵鬧、嬉戲、搶食。涼風拂來，舒爽了忙碌又焦躁的心情，讓農忙的煩躁得到清涼的片刻，也加速了農活的進度。

在我們加添冬衣時，苦苓反倒褪去一身的綠葉，只留下硬筆描繪出的骨幹與枝條，望天伸展，不管呼嘯的北風，顯出一身傲骨。走出厝門，我習慣性的向左一望，欣賞一種望天挑戰的性格與不畏懼寒冷的志氣。在寒氣叫我畏縮在厚厚的冬衣裏時，那寒風卻只能在苦苓樹幹間穿梭、挑戰而無法叫它有丁點的怯意。

在北風漸遠，冬衣漸次收藏，大家展開一年的忙碌時，苦苓再次添上綠意，葉間漸漸開滿低調的淡紫色小花。花兒鋪滿地面，樹上也在不經意間佈滿一粒粒不起眼、小圓形的綠色果實。果實轉黃、掉滿地面，綠葉更濃厚，苦苓又再次張開那遮陽的大傘迎接我們的生活。

在青一色的木麻黃路樹中，苦苓樹是少見的。木麻黃總是不動聲色，不論寒暑，一整年都是「清湯掛麵」一成不變的，一副戒嚴尺度的「學生頭。」木麻黃也有風獅爺的威嚴，鎖住了狂野的北風，田裏的沙土得以安生，不致漫天飛揚，減輕了生活的苦處。細長的木麻黃葉像是柔弱得掛不住似的，整年都掉一地，尤其在寒風吹襲時，更是掉得厲害，不清掃，就堆成厚厚的一層。枯黃的木麻黃葉總是被一掃而空，成為灶裏燃燒的熱力，轉變「大鼎」裡的食物，餵飽飢腸。木麻黃葉也有浪漫的時候，在製作「糕仔粿」時，是天生的模子，在切成菱形的糕上，印上整齊齊的紅色花海。

在他鄉遇到苦苓樹，卻有一種「遇故知」的親切感。公園裡有一個區域是用挖池子的土堆起的月牙形小土丘，就著月牙隆起的部份，在外圍種植了一圈苦苓樹。跟厝邊的苦苓樹一樣，季節轉換，它們的容顏也跟著變換。

假日的午后，我到公園裡繞圈子。公園裡像市場一樣的擁擠、同樣的熱鬧，仿若人生百態的博覽會。小嬰兒在父母的襁褓中，不時享受全般的呵護，只要把嘴角上揚，父母仿若得了全世界最大的獎項一樣開心不已。孩子們在溜冰場上，全副武裝

，學著以優雅的姿態，滑進人生的競技場，父母又擔心又專心的，眼睛隨著一圈又一圈地轉動。愛跑跳的另一群，在草地上追逐，或在空地上你追我趕，或在不容許騎乘的腳踏車上衝衝撞撞。愛狗的人，讓狗在走道上隨意奔跑，狗兒相遇時，不時以最「狠」的熱情相互打招呼；只有少數依照規定在規劃好的遛狗區域讓狗兒放鬆心情，盡情跑跳。籃球場上，不服輸的志氣，舉起雙手，一次又一次地拋向籃框，在空中劃出成功或失敗的曲線。在亭子裡高歌一曲的，用盡全力擠出嗓音，在空氣中迸出哀怨的老音符。大榕樹下，音樂帶動了舞步，讓大媽們反轉時空，暫時回到青春舞曲。大草地上，勤養生的，伸展腰身，揮動手臂，用功地讓逐漸僵硬的人生，得到稍微柔軟的片刻。更多的低頭族，盯著手機前進，公園只是路過。抓「夢可

寶」的，某個時間點會擠在圖書館前的空地上，動作相似，專心致志的抓取手機中的寶物。那些滿臉風霜，坐在輪椅上的，按照時間表坐息，在幫傭的推動下，集結在不同的角落，輪椅橫著排成一列，整齊劃一，是人生成果的展示；幫傭們則聚在一旁，交換心得或食物。看著他們盯住前方的呆滯眼神，時間似乎有點多餘，這個世界似乎正在慢慢的靜止了。

苦苓樹以五公尺的間距栽植，步伐往前，苦苓的姿態也跟著轉動。一株消失在背後，另一株出現在眼前，用伸展的枝子互相交會，像是無止境的圈圍。在有陽光的日子，苦苓的身影會長長的投射到小土丘上，好像苦苓在說，這一天已經站累了，躺在草地上休憩片刻吧。

厝邊左片的那塊空地，苦苓樹兀自地生長著，不問世間的冷暖。



## 鴿子與世貿大樓

◎文·攝影／蔡錦德

1991年，我到波士頓參加「家族治療研習」後，順道去紐約旅遊。在帝國大廈八十六樓的觀景台，遠眺紐約天際線、俯瞰曼哈頓美景時，發現這隻鴿子停在護欄，這兒將近有三百多公尺高，牠像老鷹般雄偉的看守這座城市，敬佩之餘，就以牠為主角拍下照片。

近日翻拍這張照片，鴿子的影像逐漸隱去，在牠背後哈德遜河畔的世貿大樓，逐漸的清晰起來，黏住了我的凝視。也許，2001年911恐怖攻擊事件，目睹雙塔被毀受到的間接傷害，現在還留在

心底。世貿大樓在照片裡，當初只是「背景」，現在變成「形象」了吧！

心理學家曾提出「形象與背景」論點說：人類的知覺有限，不能同時處理所有的訊息時，會將自己特別在意的訊息或刺激，視為「形象」，然後讓其他的訊息或刺激成為「背景」，幫助我們能夠專注在該專注的地方。

鴿子與世貿大樓之間，形象與背景間的轉換，宛若人生境遇的起伏無常，發人深省、啟示良多。

不知道？而且你當初開始種芋頭，不就是我岳父給你的嗎？」

「唉，你講這麼多不就是要芋仔，算了啦，你要的話就隨便你拔，不要說我沒肚量，連一個兩個都要跟你計較。」氣頭上的父親不想與他繼續說話，轉身就離開。

回到家後，外公再次提起田裡的事，父親不想讓他難過，便應付著這幾天會過去看看。過後他與母親討論該怎麼做，母親說：「既然他說隨便我們拔，那我們就去拔芋仔，該他也不敢說話。」

隔日上午父母驅車前往田地拔了兩顆芋仔。就在那日下午，父親再度前往想要收拾田地，這段時間暫時停止種菜，發現隔壁阿伯的芋仔被拔的一乾二淨，跟早上完全不一樣，他問阿伯：「你的芋仔呢？」

「不知道哪個死沒水準的給我偷摘，我就把它們全部摘掉，甘願不吃也不要給那種偷摘別人芋仔的小人。」

「是我摘的，說隨便我摘又說我是小人。那我問你，把八十歲外公的芋仔整片占為己有的人是什麼人？」他惶恐的轉了轉眼珠、嘴巴一開一闔的想要辯論些什麼，父親只是靜靜地盯著他等待回答。

「我……我這次就不跟你計較了啦！」他丟下這麼一句話，就坐上摩托車離開這尷尬的場合。

父親將地整理乾淨後，把兩顆芋仔拿回家給外公。「這芋仔生的金水。」外公開心的拿著進廚房，之後很長一段時間都沒聽他提起種田的事。

## 外公欸芋仔

◎Jennifer

近八十歲的外公，身體一年不如一年，半夜會被腰痠痛醒，後來只好穿上護具、拄著拐杖，漸漸地減少他的外出活動。後來每天都待在家中的外公，在父親回家之後都會好奇的詢問，他的芋仔長好了嗎？地瓜葉應該可以採了，有空的時候去一趟吧！

那陣子父親剛好工作繁忙，相隔兩星期後回到田地，地瓜葉田空了、棚架上條小黃瓜也沒有，但最疑惑的是，芋仔呢？父親走進田裡看著被人拔的亂七八糟的景象，才發現原本種植芋仔的地竟然被圍進了隔壁阿伯的範圍裡。當初外公為了方便幫隔壁拔草，阿伯就將兩地之間的網子拆掉，如今網子被重新拉了起來，外公最喜歡的芋仔田也被佔據。

憤怒的父親在數小時再度前來找隔壁的阿伯，語氣平淡的詢問他說：「為什麼我岳父的芋仔被圍進你的田了？」

「哪有，這全部都是我自己種的啊。」大約五十歲的他咬著檳榔，一臉不屑的說著。

「我岳父都在這裡種兩年了，地多大我們會

# 吃牛肉麵時客人都穿禮服

◎洪仲玄

出遊時，我媽在車上提出一個話題，內容是關於她看到她同事上傳臉書的照片，夫妻兩一起去拉斯維加斯玩，穿著短袖短褲站在某個賭場的廣場前，重點來了，照片背景的其他外國遊客，竟然全都打扮得很正式，男生西裝，女生禮服，無一例外。

她講完後我馬上回他，其實亞洲國家的人很少會打扮得很正式，只有歐美國家才會注重外表，這對他們來講是一種禮貌。我不是在說亞洲人沒有禮貌，亞洲人當然也很有禮貌，只是比較沒有表現在服裝上面。

因為呢？我前幾天看了一本「村上春樹」寫的書，其中有一篇寫說：村上在長期旅遊後回到了日本，有一天突然發現衣櫥內有五套西裝，而且在日本都沒穿過，回想後才想起來是之前在羅馬時買的，因為在義大利的時候，如果去餐廳吃飯沒有穿西裝的話，會被餐廳服務生認定是不好的客人，而被不好的對待，所以他就去訂製了五套西裝。

這顯示了，在義大利（或是其他歐洲國家）如果出門沒有穿著得體的話，你在別人的心目中就會留下不好的印象，比如：沒錢啊、做事隨便等不好的觀感。但是在台灣的話，尤其是餐廳方面，就算你穿著再破爛，還是會被服務的很好。其他的亞洲國家應該也差不多，你總不會在一家餐廳裡看到所有男生都穿著西裝吧！那是不可能的。



《星期人物》

# 千金難買 幾個億換來的人生智慧



右、幾番起落中，張翰林累積無數人生智慧。  
中、張翰林全家福。  
左、張翰林極有自信，就算窮到去撿垃圾，他也可以靠創造力變成撿垃圾老闆。

## 童年，怎一個窮字了得！

◎撰文：蔣榮玉

如果比爾·蓋茲(Bill Gates)當年沒有捨棄哈佛大學學位，微軟或許不會存在，或者會有另一番光景；如果史提夫·賈伯斯(Steve Jobs)當年不另立一幟，蘋果也不會是蘋果，而是香蕉或是芭樂；如果郭台銘有機會在「萬般皆下品，唯有讀書高」的年代，硬是有入場券，投入社會大學，以傲人成就證明自己，這些「非典」成功案例，在學歷急速膨脹的台灣社會，更值得推崇。鏡頭拉回民國54年的金門縣金沙鎮青嶼鄉，張家名為「翰林」的嬰孩多年後也沒能成為博士、院士，而是靠一張社會大學文憑輾轉出自己的非典成功故事。

除了兩名早夭的孩兒，張翰林的父母生養了9名孩子，他排行老么。張父受過教育，曾任幹事與村幹事，除了靠務農自給自足，也編籃子等工藝品，靠著夫妻兩人沿街販售貼補家用。張翰林說：「當年我們家阿兵哥運補也賺了一點錢，但沒有做小生意，所以家裡很窮，我們還領過家扶中心的2塊美金，物資相當缺乏。」張家素來清貧，就連張父因肝病過世也沒有多餘的錢買棺木，「爸爸走了沒有錢下葬，棺材錢與喪葬費還是跟親戚借了2000元支應。」起小，張翰林就得幫忙牽牛、下田、犁田、挑糞、做家事，上學當然也是走路。

張父離世時，張翰林才7歲，當時張家男丁老大、老二及老三都在台灣，三兄弟商量後決定由當時念復興高中的老三回金門打家計，五年後再由老二接手。張翰林小學念的是述美國小，但12歲時舉家遷台，轉而念中壢的新民國國小，幾口人租屋而居，張母開起早餐店，兼做家庭手工貼補家用，日子過得比在金門時鬆快。

之後，張翰林陸續念了新民國中、大安國中、大誠高中，搬到木柵居住。事實上，張翰林成績不錯，無奈大學聯考時考了21分，上不了國立大學，他說：「只有考上國立大學我哥才讓我讀大學，所以我乾脆直接去當兵，想著退伍後再重考。」

## 老闆命？天將降大任於斯人也！

奇的是，在高雄海軍服役了三年後的張翰林，竟然可以靠薪水與靈活投資，攢了十萬元，全數留給張母。退伍前，張翰林的哥哥在外雙溪中影文化城當警衛，因緣際會下，認識承接機械工程的老闆，因為打工15天，接觸CNC工程，能力受肯定，張翰林受邀成為中德公司下包廠商，進而與公司老闆合夥做生意，「本來想存錢後要重考，考國立大學，後來生意做得不錯，就沒有讀書。我很努力在兩年內創了3000戶工程，賺了四百萬。」從此，張翰林走上創業之路，認識中德公司的會計，也是他後來的妻子黃秀花，民國80年成婚後夫妻倆便一起創業，也一起面對接下來17年的起伏跌宕。

第一個四百萬獲得相當順利，張翰林不只靠這四百萬當老婆本，也決定與親戚合夥開餐廳。那家開在新店民權東路的餐廳叫「沙美御食堂」，專賣排骨飯，因為租金貴，只有中午有生意，撐了大約一年就倒了，張翰林笑說：「當年我覺得做工地沒前途才轉行開餐廳，沒請人，全部自己來，只是沒想到我跟老婆兩個人一個月還賺不到二萬塊薪水，最後乾脆把店收掉。」

## 也是傳奇 靠窮攬和發家致富

接下來，張翰林轉戰房仲業，工作了9個月，也是他此生中唯一的一份正職工作，期間他也做些房地產相關的投資，認識不少投資客。在那個房地產行情步步高的年代，張翰林靠趨勢及慢慢累積的投資眼光，狠狠賺了一筆，可惜交錯朋友，捅了一堆糞子。他笑說：「那一波有賺到，但跟錯人還被告，跑了三年法院。」烏煙瘴氣中最後還是解了套，賺了一千多萬。這一年多的時間裡，張翰林認識各路人馬，累積很多經驗與人脈，他不騙人，但不小心還是被騙，包括幫人作保，後來自己倒成精了，他不忘自我調侃：「賺錢就是靠窮攬和。我不會因為被告就不去投資或工作，我這輩子只工作了九個月，之後一直是老闆、創業、投資，比方我曾跟人合作賣水貨品CAL，裝過冷氣，有得賺就賺，生意越做越大，人

脈也越滾越多。」那時他大約27、28歲。錢四腳，人兩腳，雖然努力追到錢，但人算不如天算，四年後，張翰林沒錢了，錢財又莫名其妙地飛了，只能說這時的財神爺跟他沒什麼緣分，他也迎來接下來的六年「黑暗期」。他回憶：「老婆沒做事，家裡花費兒，兒子陸續出生，所以我在84年算開計程車。」不過，他當運將的時間也不長，只有2個月，因為他認識一個陌生人，靠著他的房產知識與投資經驗，幫他做房地產整合，自己甚至兼做代書，幫人財務規劃、債務整合、找資金、靠人脈、資源及靈活的投資手腕，當然還有不停攬和，累積上億身價。「他不無感慨地說，如果沒有過去成功與失敗的人、事、物磨練，幾番起落，不會有後來眼光精準、百毒不侵的張翰林，「我86年非常有錢，但一年之內就全部倒光，雖然事務所後來也歸零，轉型不成功又被倒，但是這些過程讓我學到很多人生經驗。」

92大地震後，跌到谷底的張翰林危機入市，靠周轉大膽下單知名建築案，一口氣買下數戶，轉手賺了不少錢，期間他仍靠著人脈、經驗與攬和技巧，輔導公司、做教育訓練、做房地產投資，也投資食品公司。AZS危機中，他投資其他房產又賺了一筆，「但好像只要賺到錢就要開始倒楣，最後我的錢都變成學費，89、94年賺到的幾千萬又不見了。」民國94、97年，張翰林索性到大陸創業，開了15間直營房仲店面，又因為扯上政治因素而結束營業，回台時還負債200萬。

好比電影《功夫》裡周星馳飾演的武學奇才，受再重的傷也有強大的自癒能力，張翰林歷經20年的財來財去，事業歸零再重來，他倒沒有太多怨懟或感傷，更沒有一朝被蛇咬的恐懼。也許是小時窮過苦過，也可能是個性使然，他總能以樂觀的態度面對一切，而且他相信：別人也許不能，但自己一定可以無中生有，創造機會，他笑說：「我跟我太太都很陽光，「我們在最窮的時候，兩人翻遍十本存摺，把最後的200塊湊齊，到仁愛路的泰皇吃一客高檔料理，隔天就去開計程車。」黃秀花說：「我們常面臨很有錢但一下子又歸零的窘境，但我不會有不安全感，我知道他不會餓到我們，我們的物慾也不高，錢夠用就好。」

## 命運翻轉 財神爺眷顧

民國97年回台灣後，張翰林與黃秀花幾乎每天都拜深坑家附近的土地公。感覺人生沒目標的張翰林會開玩笑地說：「你怎麼找這麼爛的案子給我？」不久後機會降臨，有個做批發攤位的需要找地，張翰林順利在三月內找到，一下賺了幾百萬，從此，財富滾滾而來，張翰林徹底翻身了，「錢要跟你退休狀態，收房租，也靠長期投資累積財富。我以前碰到很多人，很多事，也繳了很多學費，現在靠網路就可以做生意了，下手都很準。」他說。如今，他的投資觸角遍及台灣、金門跟大陸。

回顧過往事業上的數次起落，張翰林堅定地說：「我沒有低潮過，因為我很會創造，就算今天去撿垃圾，我也可以變成撿垃圾老闆。」黃秀花說：「他很會創造，比方活用土地面積、創造價值，而且完全合法，他不會去亂搞，心中時常保持善意，路才會越走越寬，土地公也給我們很多智慧，很多問題都能迎刃而解。」

當年退伍後選擇創業當老闆而沒有念大學的張翰林，去年從東南科大建築系畢業，曾任深坑獅子會會長的他加入台北市金門同鄉會已經三年，也有輔選經驗，已經不需要為五斗米折腰的他去年與起投入金沙鎮鎮長選戰的念頭，對於自己的下一步，他胸有成竹地說：「我覺得金沙鎮還有很多進步空間，我沒有包庇跟護短，金沙需要的是一全方位規畫，才能提升人口成長與就業機會，而且要有人才加入，評估自己的實力與能力後，我認為自己可以讓金沙變得更好。」



## 《語事吾聞》

# 桃園市金門同鄉會自強活動 300鄉親逗陣行

◎撰文：蔣榮玉

為聯繫鄉誼，桃園市金門同鄉會於5月6日舉辦一年一度的會員自強活動，吸引近300人參加。一日遊行程兼具感性與知性，除參觀彰化溪湖糖廠、參拜鹿港天后宮，也不忘宣導老人福利暨弱勢族群福利，在溫馨的餐敘活動中，理事長洪成美特地為現場媽媽們獻上康乃馨，歡度母親節。

成立於2008年10月22日的桃園市金門同鄉會，秉持「聯絡家鄉情誼、維護鄉親權益、促進共同發展」宗旨，服務旅桃鄉親。同鄉會最早發起人莊大松居金門金山外里，民國50年離鄉抵台，有感於金門鄉親在外謀生不易，興起籌組「同鄉會」念頭。在莊大松呼籲下，呂永裕、莊義仁、呂金法、黃壽楷、呂世強、黃藏福等多位鄉賢宗長襄盛，共同召集有志鄉親計20餘人加入組織，歷經多次籌備會議，之後正式申請成立社團組織「桃園縣金門同鄉會」(編按：桃園縣於2022年12月25日改制為直轄市)，並順利取得立案證書，迄今邁入第十三屆，目前會員數約200人。現任理事長洪成美表示，除常年活動外，桃園市金門同鄉會每年



度盛事有二：會員代表大會及自強活動。對於歷屆理事的努力與付出，洪成美深表肯定地說：「早期經費短缺，理監事及鄉賢不但要出力，還要出錢，他們對同鄉會的付出與努力，值得推崇與仿效。經過40年頭頭的運作，桃園市金門同鄉會一本初心，除繼續服務旅桃金門鄉親外，更要隨時傳遞母縣各項施政福利訊息，扮演鄉親與母縣橋樑。」

自強活動由洪成美擔任總領隊，總幹事方榮且負責聯絡及規劃行程，副理事長黃尚清、常務理事林天源、張煥忠、莊日震暨多位理監事、會務人員均參與活動。活動晚宴於桃園市內麗龍和餐廳舉行，金門縣政府北區服務處主任孫允理代表縣長陳福海表達問候之意，桃園市中壢區民意代表如國民黨市議員參選人、立委陳學聖、市議員葉明月及彭俊豪等亦親臨現場，現場氣氛熱鬧溫馨。

洪成美說，今年適逢創會40周年，桃園市金門同鄉會訂於10月14日擴大舉辦「創會四十周年」活動，屆時歡迎各界貴賓及鄉親好朋友共襄盛舉。

(照片提供/桃園市金門同鄉會)



# 兩韓高階會談在板門店和平之家舉行

【中央社記者姜遠珍首爾一日電】南北韓今天在板門店南韓轄區「和平之家」舉行兩韓高階會談，在大框架下討論南北韓關係於4月27日在板門店峰會上簽署的「板門店宣言」的落實方案。

本會談原定於5月16日舉行，但北韓當天凌晨以韓美進行「大雷聲」聯合軍演為由，單方面取消會談。之後，南北韓層層於5月26日在板門店北韓轄區「統一閣」舉行第二次板門店會晤，商定6月1日舉行兩韓高階會談。

【中央社首爾一日綜合外電報導】南韓官員表示，北韓今天在兩韓高階會談期間，提議本月聯合舉辦慶祝活動，紀念具有歷史意義的2000年南北韓高峰會屆滿18週年。

路透社報導，兩韓今天在邊界停戰村板門店舉行高階會談，是雙方近來頻繁互動的最新一場外交活動，目的在於挽救南韓與北韓逐漸解凍的關係。

【中央社記者姜遠珍首爾一日電】南北韓今天在板門店南韓轄區「和平之家」舉行高階會談，雙方就儘早在北韓開城工業園區內設置，並啟用共同聯絡事務所達成共識。

南韓「中央日報」今天指出，由南韓統一部長官趙明均和北韓副總理兼第一委員會委員長李善權領軍的兩韓高階會談，在上午全體會議就設立聯合聯絡事務所及舉辦「5.15共同活動」等進行討論。

南韓提議，南北韓層層於4月27日在板門店南韓轄區「和平之家」舉行會談並簽署「板門店宣言」，決定在北韓開城設立共同聯絡事務所，為迅速而系統地落實「板門店宣言」，首先應加緊在北韓開城工業園區內設立並啟用共同聯絡事務所。

北韓也表示，開城工業園內的設施已經很長時間未使用，因此需修繕。北韓也建議提前進行必要的準備工作後，儘快啟用共同聯絡事務所。

關於6.15南北韓共同舉辦公事活動，南韓建議政府與民間共同舉辦，北韓則提議「由政府、民間、政黨和社會團體以及國會等共同參與並在南韓地區舉辦」。

報導指出，南北韓一致認為，應儘早舉行軍事、紅十字會、體育、山林、鐵路、道路領域的工作會談。北韓希望當上述會談的日期和地點；南韓表示，願與北韓分階段展開山林領域合作，並提議對東海線、京義線鐵路銜接，以及朝鮮半島經濟建設進行聯合調查研究。

北韓強調，這次會談是為落實「板門店宣言」奠定基礎的首場會談，雙方應互相信任、互相體諒，為順利落實「板門店宣言」而努力。

【中央社首爾一日綜合外電報導】兩韓今天恢復高階會談。根據會後的聯合聲明，雙方同意本月稍晚針對軍事和離散家屬團聚等問題展開會談。



印尼梅拉比火山噴發蒸氣達6000公尺高。(中央社)

# 印尼梅拉比火山再噴發

【中央社記者周永捷雅加達一日專電】印尼爪哇島梅拉比火山(Merapi)今天早上再度噴發，噴發蒸氣高達6000公尺，火山警戒等級維持為第2級。當局下令火山口半徑3公里內禁止民眾活動。

印尼國家災害應變總署發言人蘇托波(Sutopo Purwo Nugroho)今天發布聲明，梅拉比火山噴發持續2分鐘，目前未有傷亡傳出，當地民眾也未要求疏散，蘇托波呼籲當地民眾保持冷靜。

梅拉比火山近日的噴發屬於蒸氣噴發(Plinian eruption)，代表岩漿加熱地下水使壓力升高，因而噴出蒸氣。

梅拉比火山海拔約2968公尺，在日惹市(Yogyakarta)以北約30公里，中爪哇省首府三寶壟(Semarang)以南約70公里。

梅拉比火山位於人口稠密的爪哇島(Java Island)，是印尼最活躍的火山之一，2010年一連串爆發造成350多人喪生。



5顆熱氣球飛越池上稻田，宣告台東熱氣球嘉年華系列活動啟航。(中央社)

# 台東今年熱氣球即將啟航

【中央社記者盧大城台東縣一日專電】台東縣政府交通及觀光發展處長江慧卿表示，今年舉辦8場光雕音樂會，歷經最多，將首次以「世界八美圖書館之首」的台東大學校本部圖書館為景，來一場文青與浪漫結合的熱氣球光雕音樂會。

另外，今年度光雕音樂會也將再度進入空軍志航基地，國軍現役戰機首次與光雕音樂會共舞，國軍現役戰機首次與光雕音樂會共舞，譜出一段唯美的光雕音樂會。

江慧卿強調，今年的熱氣球嘉年華將是「戰機、水舞、曙光、光雕、音樂」，熱氣球飛高高，陪遊客一起消暑。

除了光雕和熱氣球自由飛、緊留外，熱氣球嘉年華活動前面3天(6月30日至7月2日)於鹿野高台舉辦「坐熱氣球吃紅薯米乖乖」活動，每天活動前100名乘坐的旅客，便可免費獲得紅薯米乖乖。

也是全世界之最，因此邀請全世界最特殊造型球參加，有天外奇蹟、小小兵、鬥牛、東方快車、方舟球等等，非常精彩，台東獲得世界12顆熱氣球嘉年華之一的肯定，得來不易，也更加的有動力。

在這期間會有8場的光雕音樂會，也是全世界之最，因此邀請全世界最特殊造型球參加，有天外奇蹟、小小兵、鬥牛、東方快車、方舟球等等，非常精彩，台東獲得世界12顆熱氣球嘉年華之一的肯定，得來不易，也更加的有動力。

# 墨西哥反擊美國課徵鋼鋁稅

【中央社墨西哥城一日綜合外電報導】墨西哥今天率先就美國課徵鋼鋁稅展開反擊，鎖定的產品來自總統川普所屬共和黨在11月期中選舉力保席次的國會議選區。

路透社報導，墨西哥經濟部長瓜哈爾多(Guillermo Guerrero)表示，這些針對相對的措施，會讓美國與加拿大及墨西哥修訂北美自由貿易協定(NAFTA)的談判複雜化。

儘管瓜哈爾多強調美洲未進入貿易戰，這場爭端意味著美、加、墨3國「很難」在墨西哥7月1日總統大選前達成修訂NAFTA協議。

瓜哈爾多告訴墨西哥電台：「貿易戰是在衝突升溫時發生。現在狀況不過是回應對方第一步行動。」

「我們應堅守明確定義的戰場，以適當且符合比例的方式回應。」

墨西哥報復性關稅不但針對鋼，而且鎖定豬腳、蘋果、葡萄及起司等產品，產地多屬川普在2016年大選的票倉。

華府上午宣布對加、墨和歐洲聯盟的鋼鋁課徵關稅後，墨西哥隨即回應。瓜哈爾多談到墨西哥報復行動時說：「這傳遞明確訊息，那就是這種事對大家都沒好處。」

「因為到最後將會影響選民和選區公民，民眾在這些地區有發言權，也會參與國會議選。」

# 劉棟拼布在日首度展出 震撼日人視覺



劉棟拼布使用的顏色不是傳統的日本色彩，創新潮流，備受注目。(中央社)

【中央社記者楊明珠東京一日專電】台灣拼布藝術家劉棟應邀參加第一屆橫濱拼布藝術嘉年華展，他獨創的馬賽克拼布加上「亂貼」新技法的拼布作品令人嘆為觀止，擄獲許多日本拼布愛好者的心。

為期三天的拼布藝術嘉年華5月30日登場，劉棟以花布碎片創作媒材，結合攝影寫實和電腦解析的技法首創馬賽克拼布。利用眼角膜混色效果，整體呈現如20世紀初法國新印象派及點描派畫作，造成視網膜的錯視，在有限的畫布上將成千萬片繽紛方塊拼成栩栩如生、色澤多彩的作品。

劉棟生於屏東，1969年移居巴西並就讀聖保羅藝術學院，1986年至美國就讀紐約視覺藝術學院。長期旅居美國之後，目前住在高雄，持續進行拼布創作。

共有160個攤位，邀請世界一流拼布藝術家參展及辦理現場講習會，劉棟與法國、匈牙利等知名拼布藝術家以及60名日本拼布藝術家參展。

這次是劉棟的拼布作品首度在日本展出，共展出30件作品，每一件都讓人看得直喊：「實在太精彩」。現場可看到許多喜愛拼布的人一會兒對著他的作品駐足觀看，一會兒又往後退幾步凝視讚嘆：「簡直是畫作」。

劉棟以花布碎片創作媒材，結合攝影寫實和電腦解析的技法首創馬賽克拼布。利用眼角膜混色效果，整體呈現如20世紀初法國新印象派及點描派畫作，造成視網膜的錯視，在有限的畫布上將成千萬片繽紛方塊拼成栩栩如生、色澤多彩的作品。

名城有線電視綜合台	
107年6月2日 CH33 節目表	
07:00~08:00	名城報報
08:00~09:00	金門故事島 峰迴鹿轉
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 輕鬆包粽
10:00~11:00	頭家開講 時事論壇
11:00~12:00	名城報報
12:00~13:00	金門故事島 峰迴鹿轉
13:00~14:00	107浩島宗教文化觀光季
14:00~15:00	2018巡安邊境 金門迎城隍
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 輕鬆包粽
16:00~17:00	頭家開講 時事論壇
17:00~18:00	名城報報
18:00~19:00	金門故事島 峰迴鹿轉
19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 輕鬆包粽
20:00~21:00	2018愛戀金城 城隍音樂會
21:00~22:00	頭家開講 時事論壇
22:00~23:00	名城報報
23:00~24:00	金門故事島 峰迴鹿轉
24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 輕鬆包粽
01:00~02:00	頭家開講 時事論壇
02:00~03:00	名城報報

責任編輯/張建騰

# 齊柏林看見台灣 新劇一千個晚安重現美景

【中央社記者魏統鈺台北一日電】偶像劇「一千個晚安」發布會今天舉行，這部戲劇現已故導演齊柏林的空拍畫面，將透過ZETA平台播出，在逾190個國家以多國語言上架，把台灣之美送到國際。

台視與三立電視推出的週日偶像劇「一千個晚安」，獲文化部105年度旗艦連續劇製作補助，但歷經多次換角風波，加上受邀請擔任視覺總監的齊柏林墜機身亡，開拍延宕多時，今天於新北投車站舉行發布會，宣布開拍。

「一千個晚安」由電視劇「敗犬女王」導演林清振執導，演員張棟樑、連俞涵、龍劭華、苗可麗、陳博正(阿西)擔綱演出。劇情描述一名退休鐵道員的女兒，為了完成父親的環島夢，從中尋根並找回自我價值與愛情，所衍生出來的親情人文故事。

跳脫偶像劇窠臼及台北、新竹、台南、花東、嘉義阿里山及屏東偏鄉拍攝足跡更遍及台北、新竹、台南、花東、嘉義阿里山及屏東偏鄉拍攝等，深入台灣許多山水美景，彰顯台灣文化與地景的競爭力，希望將台灣人文之美推向國際。

文化部長鄭文燦及流行音樂產業局長徐宜君受訪表示：「這部劇不僅會運用齊柏林過去空拍畫面，未來也會在ZETA平台同步播出，把台灣動人的戲劇故事與人文場景，藉由新的數位傳播平台，傳播到世界。」

出品「看見台灣」的台灣阿布電影公司董事長萬冠龍說：「這是我代表他出席，心中真是百感交集。齊柏林如果今天還在，他一定會非常興奮。因為這是齊柏林第一次跨足電視領域，他一定可以用最高的角度，帶領觀眾看見最美好的台灣。」

「一千個晚安」預計播出20集，透過ZETA平台全球版權獨家發行，有超過190個國家以多國語言同步上架，未來將發展IP，「一千個晚安紀錄片」由紀錄片導演根旭星執導，另透過劇組拍攝上山下海的環島之旅，規劃「一千個晚安攝影展」，以影像記錄台灣。

## 麗星郵輪 高雄出發

寶瓶星號

6/13石垣島四天	4天 3晚	每位 NTD 8,900
6/16-17/8高古那那五天	5天 4晚	每位 NTD 15,900
6/20石垣島五天	5天 4晚	每位 NTD 12,900
6/24高古那那五天	5天 4晚	每位 NTD 14,900
6/28石垣島四天	4天 3晚	每位 NTD 11,500
7/1/16高古那那五天	5天 4晚	每位 NTD 11,500

育昇國際旅行社 tel:371188 巨祥旅行社 tel:324491  
 長伶國際旅行社 tel:311111 巨陽旅行社 tel:322200  
 金東林旅行社 tel:333226 三泰旅行社 tel:331113  
 華盈旅行社 tel:373996 九耀旅行社 tel:322711  
 金馬旅行社 tel:312523 中國青年旅行社金門分公司 tel:323933  
 冠騰旅行社 tel:337123 淘寶國際旅行社 tel:324102

## 勞動部勞動力發展署北基宜花金馬區分署 補助職業訓練課程招生中

### 金門縣小販業職業工會

訓練單位: 烘焙糕點麵食訓練班(假日班) 上課時間: 107年6月02日-至07月15日 共計12周

報名日期: 6/15(星期日)上午8:00-17:00

上課時間: 金城鎮珠浦西路12號3樓 報名費用: 每人參訓費用18,810元

報名方式及專線: 臺灣就業通線上報名或 luckju.com 0936-789936蔡小姐

勞動部勞動力發展署補助80%，特定對象補助100%

每班補助名額僅有23人名額為止動作快

補助對象: 年滿15歲以上，具中華民國、臺、僑、港、澳、台籍及具中華民國身分證之失業者

## 濟賢宮 執事服務項目

地理風水、住家坐山、內六事沖煞鑑定、化改、神明開光、安座、安爐、安祖先、安歷代總牌、建地堪輿分金、無主陰魂、意外亡靈、擺辦公桌、墓地風水地理、鑑定、化改、選墓地坐山、立墓碑、搶骨、選塔位。 住址 金寧鄉下堡81-2號

請電洽 (082) 326538.0919131068

宮主: 李銘全 法號: 無玄 為您服務

## 米堤壹裝 春夏新品上市

水塔清洗 水電、熱水器 淨水器、排水不通、冷氣 (安裝保養、修理) TEL: 093865603

## 專營乾濕分離 淋浴拉門

台灣製造·用得安心

### 凱撒衛浴

歡迎蒞臨參觀

展示中心 金城/金城西海路三段72巷2弄39號 323-385 山外/金湖鎮黃海路5號 332-767

## 安順生命事業

政府士證編號 203-000454 203-006666 金門縣唯一殯業評鑑優良業者

各式壽衣 壽板 葬儀百貨 骨灰罐 專業檢骨 專業會場佈置 在台臨終處理 返金進塔

金城鎮滄江路30-1號 電話: 323050 364444 烈嶼鄉東林街77號 手機: 0928-527557